

Imunizare pentru copiii de vârstă preșcolară

trei ani și patru luni



immunisation

the safest way to protect your child

Începând cu 2026

Introducere

Acest pliant conține informații factuale despre vaccinurile care li se dau copiilor înainte de a începe să meargă la școală. Este inclus un vaccin 4-în-1 care oferă protecție adițională împotriva difteriei, tetanosului, tusei convulsive și poliomielitei.

Începând cu 2026, varicela a fost introdusă în programul de vaccinare pentru copii sub forma unui vaccin combinat cu vaccinul MMR (ROR). Pentru copiii mai mici, se va oferi la vârsta de 12 și 18 luni. Copiilor mai mari, care este posibil să fi făcut anterior un vaccin MMR, li se va oferi un vaccin MMRV la programarea de la vârsta de 3 ani și 4 luni.

În cazul în care copilul dumneavoastră s-a născut între 1 septembrie 2022 și 31 decembrie 2024, vaccinul MMRV i se va oferi la programarea de la vârsta de 3 ani și 4 luni. Dacă doriți să discutați despre aceste informații, contactați medicul de familie, asistentul comunitar sau asistentul medical de la cabinet.

V-ar putea fi de ajutor dacă accesați:
[pha.site/vaccinations](https://www.pha.gov.uk/vaccinations) sau
www.nidirect.gov.uk/childhood-immunisation



Vaccinul împotriva difteriei, tetanosului, tusei convulsive și poliomielitei (4-în-1)

Acest vaccin protejează împotriva 4 boli diferite: difteria, tetanosul, tusea convulsivă (pertussis) și poliomielita.

Copilul dumneavoastră ar trebui să facă această doză la vârsta de trei ani și patru luni (înainte să înceapă școala).

Copiilor li se va face o altă doză de vaccin împotriva difteriei, tetanosului și poliomielitei între vârstele de 14 și 18 ani.

Cum știm că acest vaccin este sigur și eficient?

Un vaccin trebuie să treacă prin multe teste pentru a verifica dacă este sigur de folosit și eficient înainte de a fi oferit vreunei persoane. Aceste verificări continuă și după introducerea în circulație a vaccinului. Numai vaccinurile care au trecut de toate testele de siguranță vor fi folosite. Toate medicamentele pot cauza reacții adverse, dar vaccinurile sunt printre cele mai sigure. Cercetări științifice din întreaga lume arată că imunizarea este modalitatea cea mai sigură de a proteja sănătatea copilului dumneavoastră. Consultați pagina 6 pentru mai multe informații despre reacțiile adverse.

Apariția căror boli poate fi împiedicată de acest vaccin?

Difteria

Difteria este o boală gravă care poate cauza rapid apariția de probleme de respirație. Poate afecta inima și sistemul nervos și, în cazurile severe, poate fi fatală. Înainte de introducerea vaccinului împotriva difteriei, în Irlanda de Nord existau până la 1.500 de cazuri de difterie în fiecare an.



Tetanosul

Tetanosul este o boală dureroasă care afectează mușchii și poate cauza probleme de respirație. Afectează sistemul nervos și poate ucide. Tetanosul este cauzat atunci când germenii care se găsesc în sol și îngrășăminte naturale intră în corpul uman prin intermediul tăieturilor sau arsurilor deschise. Boala nu poate fi transmisă de la o persoană la alta, dar este întotdeauna prezentă în sol, chiar și în această țară.

Tusea convulsivă (pertussis)

Tusea convulsivă este o boală care poate cauza lungi reprize de tuse și înecare care pot face respirația dificilă. Poate dura până la 10 săptămâni. Poate fi foarte gravă pentru copiii mici și poate fi chiar fatală pentru bebelușii sub vârsta de un an. S-au raportat mai mult de 3.000 de

cazuri confirmate de tuse convulsivă în Irlanda de Nord în anul 2024. Această creștere recentă a numărului de cazuri accentuează cât de important este să vă asigurați că copiii dumneavoastră primesc toate vaccinurile programate.

Poliomielita

Poliomielita este un virus care atacă sistemul nervos și poate paraliza mușchii în mod permanent. Dacă afectează mușchii pieptului sau creierul, poliomielita poate fi fatală. Înainte de introducerea vaccinului împotriva poliomielitei, în Irlanda de Nord existau până la 1.500 de cazuri de paralizie cauzată de poliomielită în fiecare an.



Reacții adverse ale vaccinului

Cea mai mare parte a copiilor nu vor avea reacții adverse, dar toți copiii sunt diferiți. Copilul dumneavoastră poate dezvolta unele din următoarele reacții adverse, care de obicei sunt ușoare:

- stare de iritabilitate de până la 48 de ore după efectuarea injecției;
- o febră ușoară (consultați paginile 16-17);
- o mică umflătură la locul injecției. Aceasta poate dura pentru câteva săptămâni și va dispărea treptat.

Dacă credeți că copilul dumneavoastră are orice altă reacție în urma vaccinului împotriva difteriei, tetanosului, tusei convulsive și poliomielitei, care vă îngrijorează, discutați cu medicul dumneavoastră, cu asistentul medical de la cabinet sau cu asistentul comunitar.

Părinții și îngrijitorii pot raporta reacțiile adverse suspectate ale vaccinurilor și medicamentelor prin intermediul sistemului Yellow Card.



SCANAȚI-MĂ

Acest lucru se poate face accesând mhra.yellowcard.gov.uk sau apelând linia telefonică dedicată Yellow Card la **0800 731 6789**.

De asemenea, puteți folosi codul QR sau descărca aplicația Yellow Card.

Foarte rar, un vaccin poate cauza o reacție alergică, cum ar fi o urticarie sau mâncărime care afectează corpul, parțial sau în întregime. Încă și mai rar, unii copii pot avea o reacție alergică severă în curs de câteva minute de la imunizare, care cauzează dificultăți de respirație și, posibil, colapsul. Aceasta se numește șoc anafilactic.

Un studiu recent a arătat că s-a raportat mai puțin de 1 caz de șoc anafilactic la un milion de imunizări efectuate. Cu toate că reacțiile alergice (anafactice) severe sunt îngrijorătoare atunci când apar, persoanele care administrează imunizările sunt pregătite să se ocupe de reacțiile anafilactice, iar tratamentul va duce la o recuperare rapidă și completă.

Foarte rar, copiii pot avea o criză convulsivă la una sau două zile după această vaccinare. De obicei, aceasta este asociată unei temperaturi foarte ridicate (consultați pagina 17). Trebuie să solicitați asistență medicală de urgență dacă, după vaccinare, copilul dumneavoastră are o criză convulsivă. Dacă este închis cabinetul medicului de familie sau nu puteți contacta medicul, mergeți direct la departamentul de urgențe al celui mai apropiat spital. De obicei, copiii își revin rapid și complet după ce au avut o criză convulsivă.

Copiii mici pot face crize convulsive în orice moment, deci faptul că vor avea o criză după vaccinare nu este în mod neapărat legat de vaccin în sine. Medicul dumneavoastră va decide dacă poate să i se dea copilului mai multe doze de vaccin.



Vaccinul MMRV

Vaccinul MMRV (RORV) vă protejează copilul împotriva rujeolei (measles, M), oreionului (mumps, M), rubeolei (rubella, R; „pojarul german”) și varicelei (V; vărsatul de vânt).

Vaccinurile conținând MMR (ROR) au fost introduse în această țară în anul 1988. Din acel moment, numărul copiilor care s-au molipsit de aceste boli s-a redus la cel mai scăzut nivel istoric.

De ce are nevoie copilul meu de noul vaccin MMRV acum?

Pentru copiii mai mici, se va oferi la vârsta de 12 și 18 luni. Copiilor mai mari, care este posibil să fi făcut anterior un vaccin MMR, li se va oferi un vaccin MMRV la programarea de la vârsta de 3 ani și 4 luni.

În cazul în care copilul dumneavoastră s-a născut **între 1 iulie 2024 și 31 decembrie 2024** și a primit o doză de vaccin MMR (ROR) imediat după împlinirea vârstei de un an, i se va oferi câte o doză de vaccin MMRV la programarea de la vârsta de 18 luni și respectiv aceea de la vârsta de 3 ani și 4 luni.

Aceasta este pentru a acorda o mai bună protecție împotriva varicelei (vărsatul de vânt). Efectuarea de 3 vaccinuri conținând MMR nu prezintă niciun fel de temeri cu privire la siguranță.

Se anticipează că, odată cu adăugarea părții componente pentru varicelă, cazurile de vărsat de vânt observate la copii se vor reduce în mod semnificativ. Programul va reduce cazurile grave de vărsat de vânt, complicațiile asociate și spitalizarea.

Ce este rujeola?

Rujeola este cauzată de un virus foarte infecțios. Aproape toate persoanele care se molipsesc vor avea febră ridicată, o erupție pe piele și o stare de rău generalizată. Complicațiile rujeolei includ infecțiile pulmonare, convulsiile (crizele convulsive), encefalita (infecția creierului), precum și leziuni cerebrale. În cazurile foarte grave, rujeola poate ucide.

Ce este oreionul?

Oreionul este cauzat de un virus care poate duce la febră, dureri de cap și glande dureroase și umflate la față, gât și maxilar. Poate rezulta în pierderea permanentă a auzului, meningită virală și encefalită (inflamația creierului).

Ce este rubeola?

Rubeola („pojar german”) este o boală cauzată de un virus. La copii, este de obicei ușoară și poate trece neobservată. Cu toate acestea, în timpul sarcinii, rubeola este foarte gravă pentru copiii nenăscuți. Poate dăuna grav vederii, auzului, inimii și creierului. Această afecțiune se numește sindrom rubeolic congenital (Congenital Rubella Syndrome, CRS).

Ce este varicela (vărsatul de vânt)?

Varicela (vărsatul de vânt) este o boală foarte infecțioasă cauzată de un virus. Varicela este foarte des întâlnită și afectează cea mai mare parte a copiilor în cursul copilăriei, cu toate că o persoană se poate molipsi pentru prima dată la orice vârstă. Este transmisă prin contact direct între persoane, sau indirect prin picături transmise pe

cale respiratorie. Cele mai multe cazuri de varicelă la copii sunt relativ ușoare și boala se vindecă fără vreo nevoie de tratament de la un cadru medical, cu toate că cei mai mulți copii nu se vor simți bine pentru mai multe zile la rând și vor lipsi de la școală sau grădiniță pentru cinci zile sau mai mult. Este posibil ca părinții să fie nevoiți să își ia zile libere de la muncă pentru a-i îngriji. Cu toate acestea, la unii copii vor apărea complicații în urma varicelei, incluzând infecții bacteriene sau leziuni de piele și, în cazuri rare, encefalită (inflamația creierului), pneumonită (inflamație pulmonară) și atac cerebral. Aceste complicații pot rezulta în spitalizare și, foarte rar, pot rezulta în deces.

Rujeola, oreionul, rubeola și varicela – toate pot avea complicații grave.

De ce are nevoie copilul meu de mai mult de o doză de vaccin MMR?

Chiar dacă rujeola și oreionul nu sunt des întâlnite în Regatul Unit, copiii care nu sunt protejați se află în continuare la risc de a se molipsi de aceste infecții. Dozele suplimentare de vaccin vor oferi cel mai bun nivel de protecție celei mai mari părți a populației.

După prima doză, între 5% și 10% din copii sunt neprotejați împotriva fiecăreia din aceste boli. Aceasta se întâmplă deoarece sistemul lor imunitar nu a răspuns la prima doză. După două doze de MMR (ROR), mai puțin de 1% din copii rămân neprotejați împotriva rujeolei.

Grație imunizării, numărul de cazuri de rujeolă, oreion și rubeolă a fost redus. Însă aceste boli nu au dispărut și, în ultimii ani, au apărut focare de infecție cu rujeolă în întreaga lume, inclusiv în Regatul Unit, Irlanda și Europa. Se efectuează două doze de vaccin combinat MMR (ROR) ca program de rutină în întreaga Europă, precum și în Statele Unite, Canada, Australia și Noua Zeelandă. Imunizarea copiilor dumneavoastră cu două doze de vaccin combinat MMR (ROR) le va acorda cea mai bună protecție.

Are reacții adverse vaccinul MMRV?

MMRV conține 4 vaccinuri separate într-o singură injecție. Vaccinurile acționează în momente diferite. În jur de 5 până la 11 zile după imunizare, unii copii vor avea stări febrile, le va apărea o erupție de piele asemănătoare rujeolei și își vor pierde pofta de mâncare pe măsură ce începe să acționeze partea pentru rujeolă a vaccinului.

Rareori, va apărea o erupție de pete mici, asemănătoare unor vânătași, în curs de 6 săptămâni de la efectuarea vaccinului, cauzată de obicei de partea pentru rujeolă sau rubeolă. Dacă va apărea această erupție, duceți copilul la un medic.

Rareori, în jur de 3 săptămâni după efectuarea injecției, un copil poate avea simptome asemănătoare oreionului (febră și glande umflate) pe măsură ce începe să acționeze partea pentru oreion a vaccinului MMRV.

O erupție ușoară asemănătoare varicelei poate apărea după vaccinare în apropierea locului injecției, dar poate apărea și în altă parte pe corp. Această erupție nu are nevoie de tratament și va dispărea de la sine.

Dacă se întâmplă să apară o erupție pe corpul copilului dumneavoastră, ca precauție, evitați contactul apropiat cu persoanele care sunt mai vulnerabile în fața unei infecții cu varicelă, cum ar fi cei cu un sistem imunitar slăbit, femeile gravide care niciodată nu au avut varicelă, precum și nou-născuții ale căror mame nu au avut varicelă. Cu toate acestea, șansa de transmitere a varicelei în urma acestei erupții pe piele, după efectuarea vaccinului MMRV, este extrem de scăzută.

Aproximativ 1 din 1.000 de persoane va avea o criză convulsivă cauzată de o temperatură ridicată (consultați pagina 17 pentru modul în care să tratați febra). Nu există nicio dovadă că aceasta ar cauza probleme de termen lung. Un copil care are rujeolă este de cinci ori mai predispus să aibă o criză convulsivă ca rezultat al bolii (5 din 1.000).

De asemenea, vaccinurile pot cauza reacții alergice. Acestea sunt foarte rare, mai puțin de 1 dintr-un milion de imunizări. Cu toate că reacțiile alergice (anafactice) severe sunt îngrijorătoare atunci când apar, persoanele care administrează imunizările sunt pregătite să se ocupe de reacțiile anafactice, iar tratamentul va duce la o recuperare rapidă și completă.

Rareori, copiii pot face encefalită (inflamația creierului) după efectuarea vaccinului MMRV. Cu toate acestea, dacă un copil nevaccinat se molipsește de rujeolă, probabilitatea apariției encefalitei este mult mai mare.

Comparațiile dintre reacțiile adverse ale vaccinului MMRV și reacțiile adverse ale rujeolei, oreionului, rubeolei sau varicelei arată că vaccinul este mult mai sigur decât bolile în sine.

Informații factuale despre vaccinul MMRV

- MMRV protejează copiii împotriva rujeolei, oreionului, rubeolei și varicelei.
- În cursul unei perioade de mai bine de 40 de ani, s-au efectuat mai mult de 500 milioane de doze de vaccin MMR (ROR), în aproximativ 100 de țări. Are un excelent palmares de siguranță.
- Nu există nicio dovadă a existenței vreunei legături între vaccinul MMR (ROR) și autism.
- Efectuarea separată a vaccinurilor poate fi nocivă. Expune copiii la riscul de a se molipsi de rujeolă, oreion, rubeolă sau varicelă.
- Acolo unde sunt disponibile vaccinurile combinate MMRV, nicio țară nu recomandă efectuarea separată a tuturor vaccinurilor.
- Cu toate că un vaccin MMRV conține gelatină porcină, vă stă la dispoziție și o alternativă. Pentru informații, discutați cu medicul dumneavoastră, cu asistentul medical de la cabinet sau cu asistentul comunitar.
- În anul în care MMR (ROR) a fost introdus în Regatul Unit, 86.000 de copii s-au molipsit de rujeolă și 16 au murit. Datorită ratei scăzute de vaccinare, au existat focare recente de infecție în Regatul Unit, Irlanda și Europa și unii copii chiar au murit.

Pentru a ști că este sigur, au fost monitorizați copiii îndeajuns de mult timp după vaccinarea MMR (ROR)?

MMR este efectuat de mai bine de 40 de ani și au fost întrebuințate mai mult de 500 de milioane de doze.

Siguranța lui a fost monitorizată îndeaproape în multe țări și s-a demonstrat că este un vaccin extrem de eficient, cu un excelent palmares de siguranță.

MMRV este modul cel mai sigur de a vă proteja copilul împotriva rujeolei, oreionului, rubeolei și varicelei.

Nu ar fi mai bine pentru copii să facă separat vaccinurile componente din MMRV?

Nu, efectuarea separată a vaccinurilor ar însemna efectuarea a opt injecții în loc de numai două și ar expune copiii pentru mai multă vreme la unele dintre boli. Aceste boli pot fi grave și chiar fatale.

Întrebări frecvente

Este sigur să se primească un număr de vaccinuri diferite în cursul unei singure vizite (vaccin combinat)?

Da, este sigur să se primească un număr de vaccinuri diferite în cursul unei singure vizite. Vaccinurile combinate sunt la fel de sigure și eficiente ca vaccinurile individuale. Primirea de mai multe vaccinuri sau de vaccinuri combinate în cursul unei singure vizite este importantă pentru protejarea cât mai curând cu putință a copiilor împotriva diferitelor boli. Acest lucru face primirea la timp a tuturor dozelor recomandate mult mai simplă.

Primirea de doze multiple nu copleșește sistemul imunitar. În teorie, un copil ar putea răspunde în mod eficient la aproximativ 10.000 de vaccinuri dintr-odată. Sistemul nostru imunitar poate face față numărului de vaccinuri care se efectuează în cursul programului de imunizare de rutină și face față cu succes.

Există oricare motive pentru care nu ar trebui să fie imunizat copilul meu cu vaccinul împotriva difteriei, tetanosului, tusei convulsive și poliomielitei (4-în-1) sau MMRV?

Există foarte puține motive pentru care copilul dumneavoastră nu poate fi imunizat. Informați medicul dumneavoastră, asistentul medical de la cabinet sau asistentul comunitar în cazul în care copilul:

- are o temperatură foarte ridicată sau febră;
- a avut o reacție negativă la orice fel de imunizare;
- are o alergie severă la orice;
- are o tulburare hemoragică;
- a avut convulsii sau crize convulsive;
- a făcut sau face un tratament pentru cancer;
- are orice boală care afectează sistemul imunitar (cum ar fi leucemia, HIV sau SIDA);
- ia orice medicamente care afectează sistemul imunitar (de exemplu, doze mari de steroizi sau tratamente efectuate în urma unui transplant de organe sau cancerului);
- are orice altă boală gravă.

Aceste lucruri nu înseamnă întotdeauna că copilul dumneavoastră nu poate fi imunizat, dar ajută doctorul sau asistentul medical să decidă care sunt cele mai bune imunizări pentru copilul dumneavoastră și dacă trebuie să vă acorde orice alte sfaturi. Antecedentele familiale de boală nu reprezintă niciodată un motiv ca un copil să nu fie imunizat.

Ce se întâmplă dacă face copilul meu temperatură ridicată după imunizare?

Reacțiile adverse în urma vaccinurilor sunt ceva neobișnuit, de obicei vor fi ușoare și vor dispărea repede. Unii copii pot dezvolta o temperatură ridicată sau febră (mai mult de 37,5°C). Dacă fața copilului este fierbinte la ating și copilul pare că s-a înroșit sau este foarte îmbujorat, este probabil că are febră. Ați putea să îi verificați temperatura cu un termometru.

Febra este des întâlnită la bebeluși și copiii. De multe ori aceasta provine de la infecții. Ocazional, febra poate provoca copiilor o criză convulsivă. Orice febră poate cauza aceasta, indiferent dacă este cauzată de o infecție sau de un vaccin. Astfel, este important să știți ce să faceți în cazul în care copilul are febră. Rețineți că este mult mai probabil ca febra să fie cauzată de boală, decât de vaccinuri.



Cum să tratați febra

1. Mențineți copilul la o temperatură mai joasă asigurându-vă că:
 - nu poartă prea multe hăinuțe sau nu este acoperit de prea multe pături;
 - nu este prea cald în camera unde se află (nu ar trebui să fie nici frig, doar răcoros în mod plăcut).
2. Dați-i să bea multe lichide reci.
3. Dați-i paracetamol lichid (cereți versiunea fără zahăr). Citiți cu atenție instrucțiunile de pe sticlă și dați-i copilului doza corectă conformă cu vârsta. Este posibil să fie nevoie să îi dați o a doua doză între patru și șase ore mai târziu.

Atenție! Nu dați niciodată copiilor sub 16 ani medicamente care conțin aspirină.

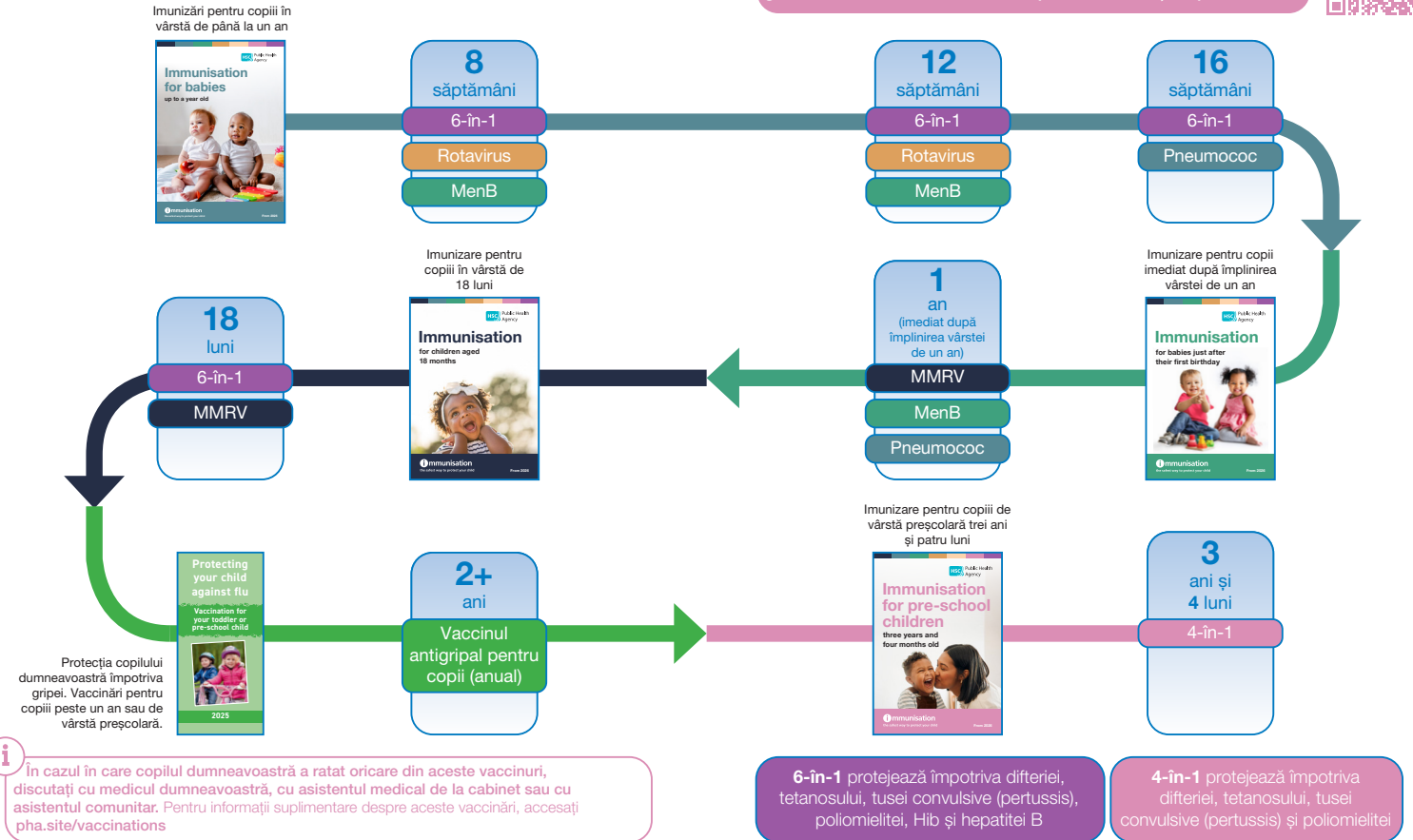
Chemați imediat un medic în cazul în care copilul:

- are o temperatură foarte ridicată (39°C sau mai mare);
- are o criză convulsivă.

Dacă se întâmplă să aibă o criză, așezați copilul pe o latură într-un loc sigur, deoarece corpul poate tresări sau poate avea mișcări bruște.

Programul vaccinărilor de rutină pentru copii

i Acest program va fi ușor diferit pentru copiii născuți înainte de 31 decembrie 2024. Scațați codul QR code sau accesați [nidirect.gov.uk/childhood-immunisation](https://www.gov.uk/childhood-immunisation) pentru informații suplimentare.



i În cazul în care copilul dumneavoastră a ratat oricare din aceste vaccinuri, discutați cu medicul dumneavoastră, cu asistentul medical de la cabinet sau cu asistentul comunitar. Pentru informații suplimentare despre aceste vaccinări, accesați [pha.site/vaccinations](https://www.pha.site/vaccinations)



Dacă doriți informații suplimentare despre imunizare, accesați



pha.site/vaccinations

sau



www.nidirect.gov.uk/childhood-immunisation



Public Health Agency
12-22 Linenhall Street, Belfast BT2 8BS.
Tel: 0300 555 0114 (local rate).
www.publichealth.hscni.net

Find us on:



Această publicație este adaptată după informații inițial dezvoltate de Agenția de Securitate a Sănătății din Marea Britanie și sunt utilizate sub licența guvernamentală deschisă v 3.0